



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC**

11 Laurier St./11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

\*\*\* This document contains a security requirement  
\*\*\*  
\*\*\* Ce document contient une condition de sécurité  
\*\*\*

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> LTDLC Garage Rehabilitation	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EH901-181236/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20181236	<b>Date</b> 2017-12-05
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FG-356-73597	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg356.EH901-181236	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-12-19</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Steele, Harold	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg356
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3596 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-8335
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EH901-181236/A

Amd. No. - N° de la modif.  
**005**

Buyer ID - Id de l'acheteur  
FG 356

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME  
R.061511.318

---

**La modification 005 est émise pour les raisons suivantes :**

- Publier l'Addenda 003 ci-inclus en pièce jointe.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS**

## **ADDENDA No.3**

**Numéro du projet: 061511.318**

**Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le present addenda fera partie des documents contractuels.**

### **DESSINS**

1. Dessin A402 – DÉTAILS DES ESCALIERS
  - .1 Modifier le détail 6 / A402 selon le détail 6 / A402 révisé ci-joint; deux dimensions ajoutées indiquant la taille de la plaque de fermeture de calibre 12ga.
2. Dessin A403 – RAMPE ET DÉTAILS VARIÉS
  - .1 Au détail 8 / A403 – COLONNES - PLAN DE DÉTAILS TYPIQUE; la quantité de nouveaux protège-coins en acier galvanisé requis est de neuf cents (900).
  - .2 Ajouter la note en français : *'nouvelles protections d'angle en acier galvanisé de 89 mm x 89 mm x 6 mm d'épaisseur x 1 067 mm, pré-peints, installées sur les côtés exposés, face à la circulation des véhicules'*.

### **DEVIS**

1. Section 01 56 00 – BARRIÈRES ET ENCEINTES TEMPORAIRES
  - .1 Ajouter le paragraphe 1.9 DÉFINITION, pour lire se qui suit:
    - .1 Poussière: Terme générique utilisé pour décrire les particules solides atmosphériques générées et dispersées dans l'air par des processus tels que la manipulation, la coupe, le balayage, le concassage et le broyage de matériaux organiques ou inorganiques tels que la roche, béton, métal, gypse, bois ou asphalte. stockage de matériaux et poussière mécaniquement soufflée (ventilateurs).
    - .2 Activités génératrices de poussière: terme utilisé pour décrire toutes les activités qui produiront de la poussière et / ou disperseront des poussières existantes ou nouvellement créées.
    - .3 Activités génératrices de non-poussière: terme utilisé pour décrire les activités qui ne créent pas de poussière.
2. Section 01 91 13 – MISE EN SERVICE (ms) – EXIGENCES GÉNÉRALES
  - .1 Ajouter l'article 1.2.4 pour lire se qui suit:
    - .4 L'entrepreneur (soumissionnaire retenu) doit engager et payer l'agent de mise en service agréé tiers de l'entrepreneur.
3. Section 02 41 13 – BÉTON À ENLEVER
  - .1 Ajouter l'article 1.4.3 pour lire se qui suit:
    - .3 La méthode de «démolition hydro à jet d'eau pulsé forcé» est une méthode acceptable pour l'enlèvement du béton, conformément à toutes les exigences des documents d'appel d'offres. Tous les coûts associés à l'approvisionnement en eau et à l'enlèvement de l'eau et des débris / déchets de béton en ce qui concerne l'enlèvement du béton et les travaux connexes doivent être engagés par l'entrepreneur sans frais à la charge du client.

4. Section 03 01 30 – TRAVAUX DE RÉPARATION DU BÉTON
  - .1 Ajouter l'article 1.1.4 pour lire se qui suit:
    - .4 Section 09 00 50 – PHOTOS INTÉRIEURES
  - .2 Ajouter l'article 3.2.1.11 pour lire se qui suit:
    - .11 Fournir un remplissage en béton à tous les canaux de drainage existants situés au niveau D, se reporter aux dessins, et aux photos de la section 09 50 00.
  - .3 Ajouter l'article 3.2.5 pour lire se qui suit:
    - .1 Produits acceptables:
      - .1 HY-200 par Hilti
      - .2 AT High Strength Acrylic-Tie par Simpson
      - .3 Red Head A7 par Epcon"
5. Section 04 05 12 – MORTIER ET COULIS POUR MAÇONNERIE
  - .1 Ajouter l'article 1.1.3 pour lire se qui suit:
    - .3 Section 09 00 50 – PHOTOS INTÉRIEURES
  - .2 Ajouter l'article 1.1.4 pour lire se qui suit:
    - .4 Section 09 00 51 – ESCALIERS – PHOTOS INTÉRIEURES
6. Section 04 22 00 – MAÇONNERIE D'ÉLÉMENTS EN BÉTON
  - .1 Ajouter l'article 1.1.4 pour lire se qui suit:
    - .4 Section 09 00 50 – PHOTOS INTÉRIEURES
  - .2 Ajouter l'article 1.1.5 pour lire se qui suit:
    - .5 Section 09 00 51 – ESCALIERS – PHOTOS INTÉRIEURES
7. Section 07 84 00 – COUPE-FEU
  - .1 Ajouter l'article 1.1.3 pour lire se qui suit:
    - .3 Section 09 00 50 – PHOTOS INTÉRIEURES
  - .2 Ajouter l'article 1.1.4 pour lire se qui suit:
    - .4 Section 09 00 51 – ESCALIERS – PHOTOS INTÉRIEURES
8. Section 08 00 00 – BORDEREAU DES PORTES
  - .1 Au niveau de plancher B - FENÊTRE et au niveau de plancher D - FENÊTRE, à l'article GS-1, réviser l'abréviation de finition «P» au lieu de «PT».
9. Section 08 36 12 – PORTES MÉTALLIQUES EN SECTIONS
  - .1 Ajouter l'article 1.1.6 pour lire se qui suit:
    - .6 Section 09 00 50 – PHOTOS INTÉRIEURES
10. Section 08 80 50 – VITRAGE
  - .1 Ajouter l'article 2.01.3 pour lire se qui suit:
    - .3 Verre feuilleté résistant au feu (GL-1): verre céramique feuilleté transparent et sans plomb, résistant aux chocs selon ANSI Z97.1 et CPSC 16CFR1201 (catégorie I et II), grade Premium (poli sur les deux surfaces) , UL et ULC classées et étiquetées, épaisseur de 8 mm, 19,5 kg / m<sup>2</sup>, transmission visible à 85%, indice STC de 38. Classement résistant au feu tel que spécifié.
  - .2 Ajouter l'article 2.01.4 pour lire se qui suit:
    - .4 Double vitrage scellé (GL-2): Double vitrage isolant: selon les normes CAN / CGSB 12.8 et IGMA, épaisseur totale d'environ 25 mm.
      - .1 Épaisseur de la vitre: conforme à la conception, mais d'au moins 6 mm.
      - .2 Épaisseur inter-cavité: environ 12 mm
      - .3 Remplissage de la cavité de gaz inerte: argon, remplissage minimum de 90%
      - .4 Entretoise: type d'entretoise à bord chaud
      - .5 Vitre intérieure en verre renforcé à flotteur transparent
      - .6 Vitre extérieure en verre trempé teinté, teinte correspondant au vitrage adjacent

existant.

.7 Revêtement Low E sur la surface numéro 3

11. Section 09 00 50 – PHOTOS INTÉRIERES

- .1 À la Photo 10a, ajouter la note suivante:
  - .1 Neuf cent (900) protèges coins existants en acier doivent être enlevés et remplacés par de nouveaux protèges coins en acier galvanisé.
  - .2 À la Photo A13, compléter la note pour lire comme suit:
    - .1 «Le mur en béton doit être réparé, enlever tous les blocs de béton brisés et le mortier qui est endommagé. Remplacer par de nouveaux blocs de béton et de nouveau mortier , typique entourant l'unité de conditionnement d'air murale existante.

12. Section 09 21 16 – ENSEMBLES DE PANNEAUX DE GYPSE

- .1 Ajouter l'article 1.1.6 pour lire se qui suit:
  - .6 Section 09 00 50 – PHOTOS INTÉRIEURES
- .2 Ajouter l'article 1.1.7 pour lire se qui suit:
  - .7 Section 09 00 51 – ESCALIERS – PHOTOS INTÉRIEURES
- .3 Ajouter l'article 2.01.6 pour lire se qui suit:
  - .6 Panneau Shaftliner: conforme à la norme ASTM C 442 / C 442M, 25 mm d'épaisseur, de type X indifuge à bords carrés.

13. Section 09 22 16 – OSSATURE MÉTALLIQUE NON STRUCTURALE

- .1 Ajouter l'article 2.01.9 pour lire se qui suit:
  - .9 Ossature métallique en profile 'CH' non porteurs pour cloison de puit mécanique: conforme à la norme ASTM C645, de dimensions tel qu'indiquées, formé au rouleau, en tôle d'acier galvanisé à chaud, pour la fixation par vis de plaques de plâtre, dune épaisseur adapter à l'installation requise.
- .2 Ajouter l'article 3.01.16 pour lire se qui suit:
  - .16 Placer l'ossature métallique en profilés CH pour les cloisons verticales et horizontales des puits conformément aux exigences de résistance au feu énumérées.

14. Section 09 91 99 – PEINTURE

- .1 Ajouter l'article 1.1.4 pour lire se qui suit:
  - .4 Section 09 00 50 – PHOTOS INTÉRIEURES
- .2 Ajouter l'article 1.1.5 pour lire se qui suit:
  - .5 Section 09 00 51 – ESCALIERS – PHOTOS INTÉRIEURES

15. Section 32 37 00 – Supports à Vélos Intérieurs

- .1 Supprimer cette section dans son intégralité et la remplacer par la section révisée ci-jointe de la section 32 37 00 - Supports à vélo intérieurs (4 pages).

FIN DE L'ADDENDA

## **PARTIE 1 GÉNÉRALITÉS**

### **1.1 DOCUMENTS D'INFORMATION ET PROCÉDURES À SOUMETTRE**

- .1 Soumettre les données sur le produit conformément à la Section 01 33 00 - Documents/échantillons à soumettre.
- .2 Soumettre les dessins d'atelier conformément à la Section 01 33 00 - Documents/échantillons à soumettre.
- .3 Indiquer les dimensions et les calibres ainsi que les détails d'assemblage, d'ancrage et d'installation pour chaque élément de mobilier spécifié.
- .4 Fournir des données sur l'entretien et le nettoyage du mobilier urbain à incorporer dans le manuel spécifié à la Section 01 00 10 – Directives générales.

### **1.2 GESTION ET ÉLIMINATION DES DÉCHETS**

- .1 Séparer les matériaux de rebut à réutiliser et à recycler conformément à la Section 01 00 10 – Directives générales.
- .2 Enlever du chantier les matériaux d'emballage et les évacuer vers des installations de recyclage appropriées.
- .3 Ramasser et séparer les matériaux d'emballage en papier, en plastique, en polystyrène et en carton ondulé et les placer dans les contenants de recyclage sur place appropriés.
- .4 Séparer les matériaux à réutiliser et à recycler et les placer dans les conteneurs désignés de déchets en métal et en plastique.
- .5 Plier les bandes métalliques, les aplatir et les placer dans la zone de recyclage désignée.

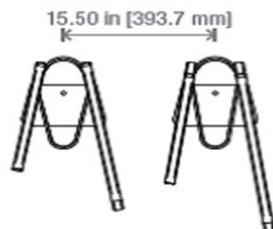
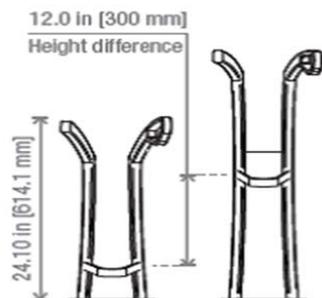
### **1.3 LIVRAISON, ENTREPOSAGE ET MANUTENTION**

- .1 Livrer, entreposer et manutentionner les matériaux conformément à la Section 01 61 00 – Exigences générales concernant les produits, et aux directives écrites du fabricant.
- .2 Exigences de livraison et d'acceptation : livrer les matériaux sur le chantier dans leur emballage d'origine, avec une étiquette indiquant le nom et l'adresse du fabricant.
- .3 Exigences d'entreposage et de manutention :
  - .1 Entreposer les matériaux [au-dessus du sol] [à l'intérieur] [dans un endroit sec] et conformément aux recommandations du fabricant, dans un endroit propre, sec et bien aéré.
  - .2 Entreposer et protéger [le mobilier] contre [les entailles, les éraflures et les souillures].
  - .3 Remplacer les matériaux défectueux ou endommagés par des matériaux neufs.

## PARTIE 2 PRODUITS

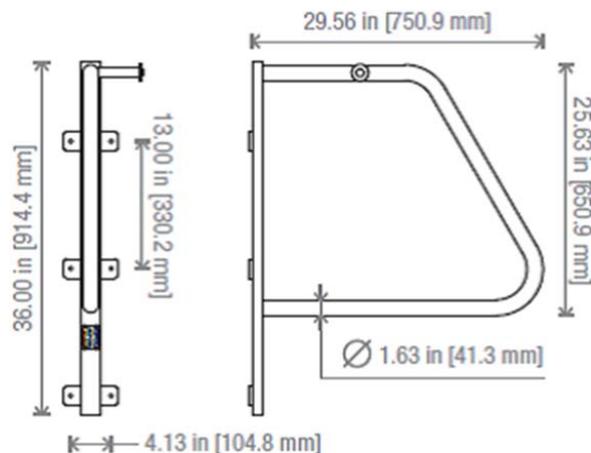
### 2.1 SUPPORT URBAIN À VÉLOS HORIZONTAL

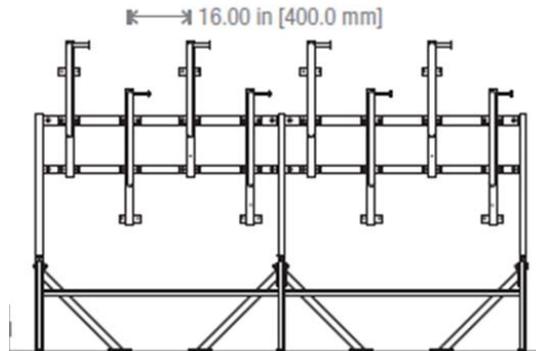
- .1 Supports à vélo montés au sol haute densité. La solution doit fournir des hauteurs décalées entre les racks adjacents. Différentiel de hauteur minimum: 300mm
- .2 Matériau de construction de base : tube en acier préfini. Une roue et le cadre doivent pouvoir être verrouillés et maintenus en place. Chaque support doit pouvoir recevoir la plupart des modèles de vélos.
  - .1 Bâti : Éléments haut et bas avec boucle ouverte à l'extrémité.
  - .2 Nombre de vélos : 1 par support.
  - .3 Espacement des vélos : au moins 393,7 mm
  - .4 Alternance de hauteur : 300 mm.
  - .5 Base : Plaque individuelle ou plaque de base continue avec boulons de sécurité inviolables.
  - .6 Contenu recyclé : au moins 26 % de matières recyclées
- .3 Dimensions :
  - .1 Hauteur : 614,1 mm pour l'élément bas et 841,2 mm pour l'élément haut.
  - .2 Longueur : 510,5 mm pour l'élément bas et 580,4 mm pour l'élément haut.
  - .3 Boucle de verrouillage sur le bâti : tige de 12,7 x 25,4 mm.
- .4 Fini : revêtement en poudre, couleur sur mesure.
- .5 Apparence: voir l'illustration ci-dessous pour l'apparence et les dimensions du design.



## 2.2 SUPPORT URBAIN À VÉLOS VERTICAL

- .1 Supports à vélo verticaux haute densité. Le système d'encadrement doit fournir des hauteurs décalées entre les bâtis adjacents. Différence de hauteur minimum: 300mm. Le support doit avoir une boucle en «C» qui s'étend du cadre pour fournir un support latéral aux vélos. Extension minimum: 750mm
- .2 Matériau de construction de base : tube en acier préfini. Une roue et le cadre doivent pouvoir être verrouillés et maintenus en place. Chaque support doit pouvoir recevoir la plupart des modèles de vélos.
  - .1 Bâti : rayon du tube : 41,3 mm ; épaisseur du tube : 3,91 mm et épaisseur de la barre : 9,91 mm.
  - .2 Nombre de vélos : 1 par support.
  - .3 Espacement des vélos : au moins 406,4 mm
  - .4 Plaque murale : trois points d'ancrage par plaque.
  - .6 Contenu recyclé : au moins 26 % de matières recyclées
- .3 Dimensions :
  - .1 Hauteur de la plaque de fixation : 914,4 mm.
  - .2 Longueur : 750,9 mm.
  - .3 Hauteur de la boucle de verrouillage : 650,9 mm.
- .4 Fini : revêtement en poudre, couleur sur mesure.
- .5 Apparence: voir les illustrations ci-dessous pour l'apparence et les dimensions du design.





### 3 EXÉCUTION

#### 3.01 INSTALLATION

- .1 Assembler les supports à vélos conformément aux directives du fabricant.
- .2 Installer les supports à vélos dans le plan et d'aplomb, solidement ancrés aux murs et aux dalles de béton existants ou fraîchement coulés, tel qu'indiqué et selon les spécifications du fabricant. Retoucher les finis endommagés à la satisfaction du Représentant du ministère.

**FIN DE LA SECTION**